



وضو کا طریقہ

MÉTODO DO Wuḍū (Hanafi) (EM PORTUGUÊS)



DA AUTORIA DE : AMEER-E-AHLE-E-SUNNAT
HAZRAT ALLAMA MOULANA ABU BILAL

Muhammad Ilyas
Attar Qadri Razawi



MC 1348

وُضُو كَا طَرِيقَه (حنفى)

Método do Wudu

(Ritual de Ablução) - Hanafi

Este livrete foi escrito, em Urdu, pelo Sheikh-e-Tariqat Amir-e-Ahl-e-Sunnat, o fundador do Dawat-e-Islami, 'Allamah Maulana Muhammad Ilyas 'Attar Qadiri Razawi دامت بر كاهم العالیه. O Majlis de tradução fez a tradução deste livrete em Português, caso encontres algum erro na tradução ou composição frásica, por favor informe ao Majlis através do seguinte postal ou e-mail e ganhe recompensas [Šawāb]

Translation Majlis (Dawat-e-Islami)

Alami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

Contact: ☎ +92-21-34921389 to 91

Email: ✉ translation@dawateislami.net

Maktaba-tul-Madinah

PAKISTAN: Maktaba-tul-Madinah, Alami Madani Markaz,
Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran, Purani Sabzi Mandi –
Karachi.

Contact: +92-21-34921390 – 3548292

UK: 80-82 Bordesley Green Road, Birmingham, B9 4TA.

Contact: 07989996380 – 07867860092

Email: uk@dawateislami.net

USA: Faizan-e-Madina, P. O. Box 36216, Houston, Tx 77274.

Contact: +713-459-1581, 832-618-5101

INDIA: 19/20 Muhammad Ali Road, Opposite Mandvi Post
Office Mumbai – 400 003.

Contact: +91-022-23454429

BANGLADESH: K.M Bhovan, 1st Floor, 11, Andar Killa
Chittagong.

HONG KONG: Faizan-e-Madina, M/F-75, Ho Pui Street, Tsuen
Wan N.T.

Contact: +85-98750884 – 31451557

SOUTH AFRICA: 163 – 7th Avenue, Mayfair, Johannesburg,
South Africa.

Contact: 0027-82699-1168

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ط وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ ط
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ط بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

Du'a para leitura do livro

Lê a seguinte Du'a (súplica) antes de estudar um livro religioso ou aula Islâmica, irais te lembrar de tudo que estudas:

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَأَنْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

Tradução

Ya Allah! Abre o portal de conhecimento e sabedoria para nós, e tenha piedade em nós! Aquele que é o mais nobre e glorioso!

(Al-Mustatraf, vol.1, p. 40)

Note: Recita Salat-'Alan-Nabi uma vez antes e depois do Du'a.

Índice

Método do Wudu.....	1
Excelência Do Ṣalât-u-‘Ala-Nabî.....	1
O Intenso Amor De ‘Uṣmān-e-Ghanî رَضِيَ اللهُ عَنْهُ Pelo	
Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ	2
Pecados Eliminados	3
Todo Corpo Purificado	4
Excelência De Dormir No Estado De Wuḍū.....	4
A Pessoa Que Morre No Estado De Wuḍū É Shaḥīd.....	5
Uma Dica Para Evitar Problemas	5
Sete Benefícios De Manter O Wuḍū	5
Duplique O Ṣawāb.....	6
Método De Wuḍū (Ḥanafî).....	6
Tradução	10
Todos Oito Portões Do Paraíso Abertos	10
Virtudes De Recitar Sūra-tul-Qadr Depois Do Wuḍū.....	10
Visão Nunca Enfraquece.....	11
Quatro Farāiḍ Do Wuḍū	11
Definição De ‘Lavar’	11
Catorze Sunnaḥs Do Wuḍū.....	12
Vinte E Nove Mustahabbât Do Wuḍū	13
Quinze Makruḥât Do Wuḍū	16
Uma Regra Importante Sobre Água Usada.....	18
Atenção Para Todos Comedores De Pân (Folhas De Bétele).....	19

Índice

Um Grande Ponto, Madanī, Do TaṢawwuf (Sufismo)	20
Cinco Regras Sobre Sangrar De Uma Ferida	21
Injecções Nulificam O Wuḍū?	22
Lágrimas De Um Olho Ferido	23
Fluido Puro E Fluido Impuro	23
Borbulhas E Bolhas	23
Quando É Que Vômito Nulifica O Wuḍū Da Pessoa?	24
Regras Sobre Rir	25
Olhar Para O Sitr-ul-Aurah De Uma Outra Pessoa Anula o Wuḍū? ..	25
O Wuḍū Feito Durante o Ghushl é Suficiente?	26
Sangue Na Saliva	26
Urina E Vômito De Uma Criança	27
Cinco Regras Sobre Incertezas No Wuḍū	27
Se o Cão Tocar o Corpo	28
As Posições De Dormir Que Não Nulificam O Wuḍū	28
Se As Duas Condições Acima Coexistem, Então o Dormir Anulará o Wuḍū	29
De Seguida São Apresentadas Dez Posições Que Não Anulam o Wuḍū	29
De seguida são apresentadas dez posições de dormir que anulam o Wuḍū	30
Os Lugares De Wuḍū Nos Masājid	31
Construa Um Lugar Para Wuḍū Na Sua Casa	32
Plano De Construção Do Local De Wuḍū	33

Dez Preciosidades Madani De Um Local De Wuḍū.....	33
Seis Regras Para Aqueles Que Não Conseguem Manter O Seu Wuḍū	35
Sete Regras Miscelâneas.....	39
Desperdício De Água No Wuḍū.....	40
Desperdício Num Rio	41
Fatwā De A'lā- Ḥaḍrat رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ.....	41
O Comentário Do Mufti Aḥmad Yār Khān's.....	42
Não Desperdice Água.....	42
Uso Esbanjador É Um Acto Satânico	42
Pedindo Por Um Palácio Branco No Céu?	43
Maldade E Opressão	43
Aprenda O Wuḍū De Uma Forma Prática.....	44
Uso Excessivo De Água Nos Masājid E Madāris.....	44
Sete Directrizes De A'lā-Ḥaḍrat رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ Para Evitar O Esbanjamento De Água	46
Catorze Preciosidades Madani Para Evitar O Uso Excessivo De Água	48

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ط وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ ط
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ط بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

Método do Wudu

(Ritual de Ablução) - Ḥanafī

Por favor leia este livrete do princípio ao fim, pois há uma grande probabilidade de ficares ciente de alguns dos teus erros.



Excelência Do Ṣalāt-u-‘Ala-Nabī

O amado Rassul de Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse: “Qualquer um que recitar Ṣalāt para mim, três vezes de dia e três vezes de noite, por ter amor e devoção por mim, Allah عَزَّوَجَلَّ perdoará os pecados que ele cometeu durante aquele dia e noite. (*Attarghīb Wattarḥīb*, p. 328, vol. 2, Ḥadīṣ 23)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

O Intenso Amor De ‘Uṣmān-e-Ghanī رَضِيَ اللهُ عَنْهُ Pelo

Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

Certa vez Sayyidunā ‘Uṣmān-e-Ghanī رَضِيَ اللهُ عَنْهُ pediu alguém para que trouxesse água para um determinado lugar e efetuou o Wuḍū e, logo de seguida, ele رَضِيَ اللهُ عَنْهُ sorriu e perguntou aos seus companheiros se eles sabiam porque ele sorriu. Então, ele mesmo رَضِيَ اللهُ عَنْهُ respondeu, “Uma vez o Sultão de Madīnāh صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ fez o Wuḍū neste mesmo lugar, depois sorriu e perguntou aos seus companheiros ‘Vocês sabem porque eu sorri?’ Os companheiros responderam: Allah عَزَّوَجَلَّ e o Seu Rassūl صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ sabem melhor’. O Sagrado Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse ‘Quando uma pessoa efetua o Wuḍū e lava as mãos, os pecados das suas mãos são limpados; quando ela lava a cara, os pecados da sua cara são limpados; quando ela humedece a cabeça, os pecados da cabeça são limpados e, quando ela lava os pés, os pecados dos pés são limpados.’” (Musnad Imām Aḥmad, p. 130, vol. 1, Hadīṣ 415)

Wuḍu kar kay khandan hue Shah-e-‘Uṣmān

Kahā, kiyun tabassum bhalā kar rahā hun?

Jawāb-e-Suwāl-e-Mukhālif diyā phī

Kisī kī adā ko adā kar rahā hun

O Rei ‘Uṣmān, após o Wuḍu, tinha um sorriso na sua face,

Perguntando, porque tem um sorriso na minha face?

Uma resposta que foi dada por ele mesmo

Eu estou imitando os atos e a graça de alguém.

Prezados Irmãos Muçulmanos! Vocês notaram com quanta paixão os abençoados companheiros عَلَيْهِ الرضوان imitavam cada ato e cada Sunnah do Sagrado Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ?

Essa narração, também nos dá remédio para pecados أَلْحَقْنَا لِلَّهِ عَدْوَجَلَّ, lavar a boca resulta em limpar os pecados cometidos pela boca, lavar o nariz resulta em limpar os pecados cometidos pelo nariz, lavar a face resulta em limpar os pecados cometidos pela face incluindo aqueles cometidos pelas pestanas, lavar as mãos resulta em limpar os pecados cometidos pelas mãos, humedecer a cabeça (e as orelhas) resulta em limpar os pecados cometidos pela cabeça e orelhas e lavar os pés resulta em limpar os pecados tanto dos pés como da sola do pé e das unhas.

Pecados Eliminados

‘Allāmah ‘Abdul Waḥhāb Sha‘rānī رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ narrou que, certa vez a Sua Excelência, Sayyidunā Imām al-A‘zam Abū Ḥanīfah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ estava na secção de Wuḍū do Jāmi‘aḥ Masjid em Kūfah e viu um jovem a efetuar o Wuḍū, gotas da água usada para o Wuḍū caíam do seu corpo, então o Imām رَضِيَ اللهُ عَنْهُ disse “Filho! Arrependa-se de ter desobedecido os teus pais.” O jovem respondeu instantaneamente, “Eu arrependo-me.” O Imām رَضِيَ اللهُ عَنْهُ viu, depois, o gotejar de água do corpo de um outro homem e disse: “Oh Irmão! Arrependa-se da fornicação.” O homem respondeu “Eu arrependo-me.” O Imām رَضِيَ اللهُ عَنْهُ viu gotas de água a cair do corpo de uma terceira pessoa e disse: “Arrependa-se de beber

Método do Wudu

vinho e escutar música.” Ele (a terceira pessoa) respondeu “Eu arrependo-me.”

Sayyidunā Imām Abū Ḥanīfah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ foi dado o poder (dom) de Kashf (conhecimento espiritual) e era capaz de ver as falhas (escondidas) das pessoas. Ele fez Du’ā para que Allah عَزَّوَجَلَّ tirasse dele a capacidade de Kashf, Allah عَزَّوَجَلَّ aceitou o seu Du’ā e dali em diante ele não podia mais ver os pecados das pessoas a serem lavados (eliminados) durante o Wuḍū. (*Al-Mīzān-ul-Kubrā, vol. 1, p. 130*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Todo Corpo Purificado

De acordo com o resumo de dois Aḥādīṣ do Nobre Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, “A pessoa que começa o Wuḍū após ter dito بِسْمِ اللهِ, terá purificado todo seu corpo, desde os dedos à cabeça, e aquele que não diz بِسْمِ اللهِ, antes do Wuḍū terá purificado apenas as partes do corpo que são lavadas.” (*Sunan Dār Quṭnī, pp. 108, 109, vol. 1, Ḥadīṣ 228, 229*)

Excelência De Dormir No Estado De Wuḍū

É narrado num Ḥadīṣ, “A pessoa que dorme no estado de Wuḍū é similar àquele que faz adoração no estado de Jejum.” (*Kanz-ul-Ummāl, p. 123, vol. 9, Ḥadīṣ 25994*)

A Pessoa Que Morre No Estado De Wuḍū É Shaḥīd

O Sagrado Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse para Sayyidunā Anas رَضِيَ اللهُ عَنْهُ, “Filho! Se tens capacidade de manter-se no estado de Wuḍū todo momento, então faça-o, pois o Shaḥādaḥ é marcado para àquele cuja alma foi tirada, pelo Anjo da morte, no estado de Wuḍū.” (*Shu’b-ul Īmān*, p. 29, vol. 3, 2783)

A’lā-Ḥaḍrat Imām Aḥmad Razā Khān عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمٰن disse: “É Mustahab manter-se [no estado de] Wuḍū todo momento.”

Uma Dica Para Evitar Problemas

Allah عَزَّوَجَلَّ disse para o Profeta Sayyidunā Mussa عَلَيْهِ السَّلَام, “Ó Mussa عَلَيْهِ السَّلَام! Tu deves repreender-te caso sofras um problema, enquanto não estiveres no estado de Wuḍū.” (*Shu’b-ul-Īmān*, p. 29, vol. 3, 2782)

“Manter-se no estado de Wuḍū todo momento é um Sunnah do Islam.” (*Fatāwā Raḍāwīyah (Jad īd)*, vol. 1, p. 702)

Sete Benefícios De Manter O Wuḍū

1. Os Anjos terão disposição de aproveitar companhia da pessoa.
2. A caneta sagrada continuará a escrever boas ações para ele.
3. Os órgãos da pessoa farão Tasbīḥ de Allah عَزَّوَجَلَّ.
4. Ele nunca irá perder o Takbīr-ul-Iḥrām (o primeiro Takbīr do Ṣalāḥ).

Método do Wudu

5. Quando ele dorme, Allah ﷺ envia Anjos que irão protegê-lo de demónios, Jinns e de humanos.
6. Ele sentir-se-á cómodo na severa ‘dor’ da morte.
7. Ele será mantido sob a proteção de Allah ﷺ pelo tempo em que estiver no estado de Wuḍū.” (*Fatāwā Raḍawiyyah (Jadīd), vol. 1, pp. 702-703*)

Duplique O Šawāb

Sem dúvida é difícil efetuar o Wuḍū quando está frio ou quando se está cansado, ou com gripe, dores de cabeça ou qualquer outra doença mas, se alguém efetuar o Wuḍū em tal estado de dificuldade, de acordo com o Ḥadiš, ele será recompensado com o dobro do Šawāb. (*Al-Mu’jam-ul-Awsaṭ-liṭ-Ṭabrānī, p. 106, vol. 4, Ḥadiš 5366*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Método De Wuḍū (Ḥanafī)

É Mustahab sentar num lugar elevado, com a face virada para o Qiblaḥ. É Sunnaḥ fazer a intenção de Wuḍū, a intenção é o motivo presente no coração. Fazer a intenção verbalmente é preferível, desde que vá de acordo com o que está no coração (intenção). Logo, faça a intenção da seguinte maneira: “Eu estou a fazer o Wuḍū para cumprir com o mandamento de Allah ﷺ de adquirir a pureza.”

Recite **بِسْمِ اللَّهِ** pois é também Sunnah, de preferência recite **بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ**, os Anjos continuarão a escrever boas ações por todo momento, desde que a pessoa mantenha-se no estado de Wuḍū. (*Majma'-uz-Zawāid, vol. 1, p. 513, Hadīṣ 1112*)

Lave ambas mãos até ao pulso, três vezes cada, depois disso faça Khilāl (entrelaçar os dedos de ambas mãos para humedecer a zona entre os dedos e dos lados) dos dedos (com a torneira fechada). Agora faça o Miswāk três vezes do lado direito, esquerdo, nos dentes de cima e de baixo; depois de cada ciclo, lave o Miswāk. Ḥujja-tul-Islām Imām Muḥammad Ghazālī **رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ** disse: “Enquanto estiver a usar o Miswāk faça intenção de limpar a boca para recitação do Sagrado Qurān e para o Žikr (Recordação) de Allah **عَزَّوَجَلَّ**.” (*Iḥyā-ul-'Ulūm, vol. 1, p. 182*)

Agora lave a boca três vezes, com punhados de água, use à mão direita (fechando a torneira com a mão esquerda, em cada vez), certifique-se que a água alcance todas as partes da boca; gargareje caso não esteja de jejum. Agora aspire três vezes a água, pelo nariz a dentro até que atinja a cartilagem (parte macia dentro do nariz), usando três punhados de água (metade de um punho é suficiente para este propósito) da mão direita (fechando a torneira com a mão esquerda, em cada vez). Se não estiveres de jejum, então enfie a água ‘com certa pressão’ até a raiz (fim) do nariz. Agora limpe o nariz com a mão esquerda (mantendo a torneira fechada) e insira o dedo mindinho (o menor) nas narinas.

Lave toda face três vezes, de tal maneira que a água deve percorrer todas as partes, desde topo da testa (o ponto onde, naturalmente, o cabelo começa crescer) até ao fim do queixo e do lóbulo de uma orelha ao lóbulo da outra. Se a pessoa têm barba e não está no estado de Iḥrām (estado particular do Ḥaj/Umrah), então faça o Khilāl (com a torneira fechada) da barba, inserindo os dedos na barba a partir do pescoço e trazendo-os para fora (em frente a face).

Agora lave o antebraço direito da ponta dos dedos para cima, incluindo o cotovelo, três vezes e depois lave o antebraço esquerdo da mesma maneira. É Mustahab lavar até ao meio do braço. Maior parte das pessoas leva uma pequena quantidade de água nas suas mãos e fazem deslizar pelos antebraços em direção ao cotovelo três vezes, mas há um risco nesse método, a água pode não correr sobre as pontas do pulso e do antebraço. Por isso, lave os antebraços como foi mencionado acima. Agora já não há necessidade de deitar um punhado de água sobre os braços, na verdade fazer isso (sem uma justificação válida) é um desperdício de água.

Agora (com a torneira fechada) humedeça (Mash) a cabeça, isso deverá ser feito da seguinte maneira: junte a ponta dos três dedos, tirando o indicador e o polegar, das duas mãos e coloque-os no topo da testa, mova os esses dedos da testa até a parte detrás do pescoço, sem deixar que as palmas das mãos toquem na cabeça, (depois de chegar a parte traseira do pescoço com os dedos) cada

palma deverá ser colocada em cada lado da cabeça e puxada pelos lados, detrás para frente (em direção a testa), durante este processo, os dedos indicadores não devem tocar a cabeça de modo algum. Agora use os dedos indicadores para humedecer a parte interior das orelhas, os dedos polegares para humedecer a parte detrás das orelhas e insira o dedo mindinho (o menor de todos) nas cavidades do canal auditivo (buracos das orelhas). Agora humedeça a parte detrás do pescoço usando às costas dos dedos (parte detrás) das duas mãos. Algumas pessoas humedecem a garganta, os braços e os pulsos, esta prática não é Sunnaḥ. Crie o hábito de fechar a torneira antes de humedecer a cabeça, pois é um pecado desperdiçar água, deixando a torneira parcial ou totalmente aberta.

Agora lave os dois pés três vezes, primeiro o direito e depois o esquerdo, começando dos dedos até a parte superior dos tornozelos. É Mustahab lavar até ao meio das ‘caneleiras’, é Sunnaḥ fazer Khilāl entre os dedos de ambos pés, a torneira deve estar fechada durante o Khilāl. O método Mustahab é começar a fazer o Khilāl do menor dedo até ao maior (do mindinho ao polegar) do pé direito, usando o dedo mindinho (o menor) da mão esquerda e, depois, fazer Khilāl do dedo maior (polegar) ao dedo menor (mindinho) do pé esquerdo, usando o mesmo dedo mindinho da mão esquerda. (Livros Comuns)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Método do Wudu

Hujja-tul-Islām Imām Muḥammad Ghazālī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ diz:
“Enquanto estiver a lavar cada órgão a pessoa deve ter esperança que os pecados cometidos por cada um destes (órgãos) estão a ser lavados.” (*Iḥyā-ul-'Ulūm, vol. 1, p. 183*)

Recite, também, este Du'ā após o Wuḍū (Com Durūd Sharīf antes e depois do mesmo).

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ السَّوَابِيْنِ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِيْنَ

Tradução

Ó Allah عَزَّوَجَلَّ! Ponha-me entre aqueles que se arrependem abundantemente e ponha-me entre aqueles que mantêm-se puros.
(*Jāmi' Tirmizī, p. 121, vol. 1, Ḥadīṣ 55*)

Todos Oito Portões Do Paraíso Abertos

Vem num Ḥadīṣ que, “Se uma pessoa fizer o Wuḍū corretamente e recitar o *Kalimat-us-Shahādaḥ*, todos 8 portões do Paraíso são abertos para ela e a pessoa poderá entrar a partir de qualquer [porta] que desejar.” (*Sunan Dārimī, p. 196, vol. 1, Ḥadīṣ 716*)

Virtudes De Recitar Sūra-tul-Qadr Depois Do Wuḍū

Um outro Ḥadīṣ menciona, “Se uma pessoa recitar o Sūra-tul-Qadr uma vez antes e uma vez depois do Wuḍū, ela estará entre os Ṣiddīqīn e se recitar duas vezes, ela estará entre os Shuḥadā e se recitar três vezes, Allah عَزَّوَجَلَّ irá mantê-lo junto dos Seus

Profetas عَلَيْهِ السَّلَام no Dia do Julgamento.” (*Kanz-ul-'Ummāl* vol. 9, , p. 132, *Ḥadīṣ* 26085; *Al-Ḥavī-lil-Fatāwa-lis-Suyūṭī*, vol. 1, pp. 402, 403)

Visão Nunca Enfraquece

Se uma pessoa olhar para o céu, depois do Wuḍū, e recitar o Sūra-tul-Qadr, إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ, a sua visão nunca enfraquecerá. (*Masā'il-ul-Qurān*, p. 291)

Quatro Farāiḍ Do Wuḍū

1. Lavar a cara.
2. Lavar os dois braços, incluindo os cotovelos.
3. Humedecer um quarto da cabeça.
4. Lavar os dois pés, incluindo os tornozelos. (*Fatāwa-e-'Ālamgīrī*, pp. 3, 4, 5, vol. 1, *Bahār-e-Sharī'at*, p. 288, vol. 1)

Definição De ‘Lavar’

Lavar um órgão significa escorrer, pelo menos, duas gotas de água em cada uma das partes do órgão, se cada órgão for simplesmente humedecido por passar a mão molhada sobre ele, ou se apenas uma gota de água correr sobre uma secção dele (do órgão), então não será considerado ‘lavado’ e o Wuḍū ou Ghusl não será válido. (*Fatāwā Raḍawīyyah (Jad īd)*, vol. 1, p. 218, *Bahār-e-Sharī'at*, vol. 1, p. 288)

Catorze Sunnahs Do Wuḍū

Alguns actos Sunnah e Mustahab já foram mencionados no subcapítulo “Método de Wuḍū (Ḥanafī).” Mais detalhes são encontrados abaixo.

1. Fazer a intenção.
2. Recitar بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ antes de efetuar o Wuḍū, anjos escreverão boas ações para o recitador, durante todo período em que ele se mantiver no estado de Wuḍū. (*Majma'-uz-Zawā'id, vol. 1, p. 513, Ḥadīṣ 1112*)
3. Lavar ambas mãos até aos pulsos três vezes.
4. Usar o Miswāk três vezes.
5. Lavar a boca três vezes, usando três mãos-cheias de água.
6. Gargarejar, caso não esteja em estado de Jejum.
7. Aspirar a água pelo nariz três vezes, usando três mãos (meio-cheias) de água.
8. Fazer Khilāl da barba (quando não estiver no estado de Iḥrām).
9. Fazer Khilāl dos dedos da mão.
10. Fazer Khilāl dos dedos dos pés.
11. Humedecer toda cabeça, apenas uma vez.

12. Humedecer as orelhas.
13. Manter a ordem dos Farâid (i.e. lavar a face primeiro, depois os braços, depois humedecer a cabeça e por último lavar os pés).
14. Lavar um órgão antes de secar o que foi lavado anteriormente.
(Bahâr-e-Sharî'at, pp. 293, 294, vol. 1)

Vinte E Nove Mustahabbât Do Wuḍū

1. Virar a face para o Qiblaḥ.
2. Fazer o Wuḍu num lugar elevado.
3. Fazer o Wuḍu sentado.
4. Esfregar as mãos sobre os órgãos enquanto lava-os.
5. Fazer o Wuḍu calmamente.
6. Humedecer os órgãos inclusos no Wuḍu antes de lavá-los, especialmente no inverno.
7. Evitar ter ajuda de alguém ao fazer o Wuḍu, sem necessidade.
8. Lavar a boca usando a mão direita.
9. Enfiar a água pelo nariz usando a mão direita.
10. Usar a mão esquerda para limpar o nariz.
11. Inserir o dedo mindinho da mão esquerda nas narinas.

12. Humedecer a parte detrás do pescoço usando as costas dos dedos (aspecto dorsal).
13. Inserir os dedos mindinhos, humedecidos, nas cavidades (aberturas) do canal auditivo (buraco das orelhas), quando estiver a humedecer as orelhas.
14. Afastar o anel do dedo, caso não esteja muito apertado e a pessoa tem certeza de que a água escorreu sobre a pele por debaixo dele. Se o anel está bem apertado (serviu bem no dedo, sem folga), então é obrigatório que se tire o anel para que a água escorra por debaixo dele (na zona onde ele estava).
15. Fazer o Wuḍu antes do início do período do Ṣalāh, se a pessoa não for al-Ma'zūr-us-Shara'ī (Informações e regras detalhadas sobre al-Ma'zūr-us-Shara'ī são apresentadas mais adiante, neste livrete).
16. Para uma pessoa que efetua o Wuḍū perfeitamente i.e., nenhuma parte devida fica não-lavada, tomar especial cuidado de lavar os cantos dos olhos para o nariz, tornozelos, calcanhares, planta do pé, os músculos consistentes por cima dos calcanhares, as partes entre os dedos e cotovelos é Mustahab. Para pessoas descuidadas, é Farḍ tomar atenção nessas partes, pois já se observou que tais partes geralmente mantem-se secas devido à desatenção por elas. Tal descuido é Ḥarām e tomar cuidado é Farḍ. (*Bahār-e-Sharī'at*, vol. 2, p. 19).

17. Manter o jarro de água do lado direito, se estiver a usar um prato ou panela para fazer o Wuḍū, então mantenha-o do lado direito.
18. Salpicar a água na testa, enquanto lava a face, de tal maneira que algumas partes (superiores) adicionais também sejam lavadas.
19. Expandir o brilho da face &
20. Dos braços e dos pés; isto é, espalhar a água sobre áreas que estão para além daquilo que é Farḍ (lavar). Por exemplo, lavar os braços até ao meio do braço (acima do cotovelo) e lavar os pés passando os tornozelos até ao meio da perna (antes do joelho).
21. Usar as duas mãos para lavar a cara.
22. Começar dos dedos quando lavar as mãos, assim como quando lavar os pés.
23. Limpar as gotas de água de cada um dos órgãos (lavados), usando as mãos depois de terem sido lavadas, de modo que as gotas de água não caiam sobre o corpo ou roupa, especialmente se a pessoa tem de entrar no Masjid, pois é al-Makrūh-u-Tahrīmī deixar cair gotas de água no chão (piso) do Masjid.
24. Observar a intenção do Wuḍū no momento de lavar e/ou humedecer cada órgão.

25. Recitar Ṣalāt-u-‘ala-Nabī e Kalima-tus-Shahādat em adição ao بِسْمِ اللّٰهِ do início.
26. Não limpe desnecessariamente os órgãos lavados e, caso seja necessário evite secá-los completamente i.e., deixe-os de um pouco molhados (húmidos), pois essa humidade será pesada com as boas ações no Dia do Julgamento.
27. Não sacuda as mãos após o Wuḍū para remover gotas de água, pois é [o sacudir das mãos] considerada uma ventoinha para o Satanás.
28. Salpicar água na parte do Shalwār (Um tipo de calça muito larga) que está próxima do órgão urinário. Quando estiver a salpicar água por cima do Shalwār, é melhor manter a parte frontal do Shalwār escondida por debaixo do kurtā, na verdade manter esta parte do Shalwār fechada durante todo o Wuḍū e em todos outros momentos usando kameez ou um xaile é o mais próximo de modéstia.
29. Oferecer dois Raka’ Nafil Ṣalāh depois do Wuḍū, caso não seja um horário Makruḥ. Estes Nawāfil são conhecidos como Tahīyya-tul-Wuḍū. (*Bahār-e-Sharī‘at, vol. 1, pp. 293-300*)

Quinze Makruḥāt Do Wuḍū

1. Sentar num lugar impuro (indigno) para o Wuḍū.
2. Drenar a água usada no Wuḍū num lugar impuro.

3. Deixar cair as gotas da água usada para lavar os órgãos no Wuḍū dentro do jarro, etc. (Quando se lava a face, gotas da água geralmente caem na água que se carrega nas mãos – Isso deve ser evitado.)
4. Deitar saliva, ranho ou água na direção do Qiblah.
5. Usar água em excesso (Şadrush-Sharī‘ah Muftī Maulānā Amjad ‘Alī رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ escreveu no Bahār-e-Sharī‘at Parte dois, Página 23, Publicado em Madīna-tul-Murshid Bareilly Sharīf, “Metade da mão com água é suficiente para aspirar pelas narinas, portanto encher a mão para este propósito é um desperdício.”)
6. Usar uma quantidade insuficiente de água que não permita o cumprimento do Sunnah. (Não abra a torneira de tal maneira que cause o desperdício de água, nem abra-a tão pouco que cause dificuldade no cumprimento do Sunnah; mas sim seja moderado.)
7. Bater a água na face.
8. Soprar na água, enquanto lava a face.
9. Lavar a face com apenas uma mão; pois este é um costume dos Rawāfiq e dos Hindus.
10. Humedecer a parte frontal do pescoço.

11. Lavar a boca ou aspirar água pelas narinas usando a mão esquerda.
12. Limpar o nariz com a mão direita.
13. Usar três porções de água não usada para humedecer a cabeça três vezes.
14. Usar água quente, que foi aquecida pelos raios solares.
15. Fechar, com força, os olhos e os lábios. Caso essas partes mantenham-se não-lavadas, o Wuḍū será inválido. É Makruḥ abandonar qualquer Sunnaḥ do Wuḍū, similarmente é Sunnaḥ abandonar um Makruḥ (ato) do Wuḍū. (*Baḥār-e-Sharīʿat*, vol. 1, pp. 300-301)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Uma Regra Importante Sobre Água Usada

Se tu não estás no estado de Wuḍū e tua mão, ponta do dedo, unha do dedo da mão, unha do dedo do pé ou qualquer outra parte do teu corpo que deve ser lavada durante o Wuḍū, entrar em contacto com água que cobre menos que uma área de superfície de 20,9 metros quadrados; por exemplo, água no balde ou na banheira, essa água ficará Musta'mal (usada) e não poderá mais ser usada para efetuar o Wuḍū ou Ghusl, independentemente de se foi ou não intencional. Similarmente, se torna-se necessário efetuar o Ghusl e qualquer parte, não-lavada,

do corpo entrar em contacto com a água, então essa água não poderá mais ser usada para o Wuḍū ou Ghusl, contudo não importa se uma mão lavada ou qualquer outra parte entra em contacto com a água. (*Baḥār-e-Sharī'at*, p. 333, vol. 1)

(Por favor estude a parte 2 do *Baḥār-e-Sharī'at* para mais informação sobre água Musta'mal.)

Atenção Para Todos Comedores De Pân (Folhas De Bétele)

A'lā-Ḥaḍrat Imām Aḥmad Razā Khān رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ disse: “Aqueles que são viciados em Pân sabem por experiência que pequenas partículas das Pân ficam presas em todas partes da boca (especialmente quando há espaços entre os dentes) e lavar a boca três vezes ou dez vezes não ajuda em limpar apropriadamente, na verdade, até mesmo usar palito de dente ou Miswāk não ajuda, atendendo que limpar (lavar) a boca apropriadamente foi muito enfatizado. Foi mencionado em muitos Ahādīṣ que, quando uma pessoa levanta para fazer o Ṣalāḥ, um anjo põe a boca dele em frente da boca dela e tudo que a pessoa recita, sai da sua boca e entra na boca do anjo. Se, naquele momento, existirem partículas de comida presas nos dentes da pessoa, os anjos ficam tão infelizes (angustiados) com aquilo que nada mais lhes causa tamanha angústia.

O Amado Rassūl de Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse: “Quando tu levantas de noite para fazer Ṣalāḥ, tu deves lavar a tua boca

com um Miswāk pois, quando tu recitas o Qurân um anjo põe a boca dele na sua e qualquer coisa que sai da tua boca entra na boca daquele anjo.” (*Shu’b-ul-Īmān*, p. 381, vol. 2, Ḥadīṣ 2117)

Há um relato narrado por Sayyidunā Abū Ayyūb Anṣārī رضي الله عنه no livro Kabīr escrito pelo Imām Ṭabarānī رحمته الله عليه que não existe nada mais problemático para ambos anjos do que ver o seu companheiro a fazer o Ṣalāh com partículas de comida presa nos dentes. (*Mu’jam Kabīr*, vol. 4, p. 177, Ḥadīṣ 4061, *Fatāwā-e-Raḍavīyyah*, vol. 1, pp. 624-625)

Um Grande Ponto, Madanī, Do TaṢawwuf (Sufismo)

Ḥujja-tul-Islām Imām Muḥammad Ghazālī رحمته الله عليه diz: ‘Quando tu prestas atenção ao Ṣalāh, depois de completar o teu Wuḍū, contemple: As partes do meu corpo que as pessoas podem ver estão purificadas, mas parar na corte de Allah عز وجل sem um coração purificado é vergonhoso, pois Allah عز وجل também vê os corações.’ Ele depois acrescenta: “A pessoa deve lembrar-se que a santidade do coração depende do arrependimento, abandono dos pecados e adoção de boa ética. A pessoa que negligência a pureza interna e presta atenção, apenas, na pureza externa, é como uma pessoa que convida um rei para um banquete em sua casa e, de modo a agradar o rei, ele limpa, verniza e pinta a parte externa da sua casa, mas negligencia o interior. Como irá se sentir o rei, quando ele entrar na sua casa e ver sujidade por todo lado? Ficará satisfeito

ou insatisfeito? Qualquer pessoa sábia pode discernir qual será a reação do rei.” (*Ihyā-ul-‘Ulūm, vol. 1, p. 185*)

Cinco Regras Sobre Sangrar De Uma Ferida

1. Sangue, pus ou um fluido amarelado saiu, escorreu e atingiu uma parte do corpo que é Farḍ lavar no Wuḍū ou Ghusl, o Wuḍū ficará inválido. (*Baḥār-e-Sharī‘at, vol. 2, p. 26*)
2. Se o sangue apenas submergiu na superfície e não escorreu, por exemplo, quando a pele é perfurada com a ponta de uma agulha ou faca, quando estiver a usar um palito de dente ou Miswāk para limpar os dentes, quando estiver a morder uma maçã causando uma impressão de sangue na maçã ou, se traços de sangue são vistos no dedo depois de a pessoa inserir no nariz, mas o sangue não teve a capacidade de escorrer, então o Wuḍū não será afetado. (*Baḥār-e-Sharī‘at, vol. 2, p. 26*)
3. Se o sangue escorrer, mas não para a superfície da pele onde é Farḍ lavar no Wuḍū ou no Ghusl, por exemplo, tu tens um ponto no teu olho que rebenta, mas o fluido mantém-se dentro das pálpebras, ou o sangue/pus mantém-se dentro do canal auditivo, mas não escorre para fora; o Wuḍū não será afetado. (*Baḥār-e-Sharī‘at, vol. 2, p. 27*)
4. Mesmo que a ferida seja bem grande e o fluido é visível, o Wuḍū não ficará inválido a menos que, o fluido (sangue/pus) escorra da ferida. (*Baḥār-e-Sharī‘at, vol. 2, p. 27*)

5. Se continuaste a limpar o sangue que saiu de uma ferida e o deixaste escorrer, pergunta-te se a quantidade de sangue limpa era capaz de escorrer ou não; se a resposta for sim, então o teu Wudu é inválido, caso contrário não. (*Bahār-e-Sharī'at*, vol. 2, p. 27)

Injecções Nulificam O Wuḍū?

No caso de uma injeção intramuscular, o Wuḍū ficará inválido apenas se o sangue sair numa quantidade que possa fluir (escorrer). Contudo, no caso de injeções intravenosas o sangue primeiro penetra na agulha e a sua quantidade é suficiente para que seja capaz de escorrer, portanto este tipo (de injeção) nulifica o Wuḍū.

Similarmente, quando a glicose líquida é injectada nas veias por gotas (IV), O Wuḍū já não será válido, pois nestes casos o sangue sobe no tubo numa quantidade que pode escorrer. Se, de alguma maneira, o sangue não entrar no tubo, então o Wuḍū não será afetado.

Tirar o sangue do corpo para um teste de sangue, também irá nulificar o Wuḍū. Este sangue é tão impuro quanto a urina, portanto não faça o Ṣalāh com uma garrafa (recipiente) de sangue no bolso.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Lágrimas De Um Olho Ferido

Lágrimas que escorrem, devido a uma infecção ou doença dos olhos, são impuras e nulificam o Wuḍū. (*Bahār-e-Sharī'at, vol. 1, p. 310*) Infelizmente, muitas pessoas não tem conhecimento desta regra e limpam tais lágrimas como se fosse lágrimas normais com as mangas ou qualquer parte da roupa, tornando as suas roupas impuras.

O fluido que sai dos olhos de um homem cego, devido a doença, é impuro e nulifica o Wuḍū. (*Bahār-e-Sharī'at, vol. 1, p. 306*)

Fluido Puro E Fluido Impuro

Qualquer fluido que sai do corpo humano, mas que não nulifica o Wuḍū não é impuro. Exemplos são sangue ou pus que não podem escorrer, ou vômito em menor que a quantidade de uma boca cheia. (*Bahār-e-Sharī'at, vol. 1, p. 309*)

Borbulhas E Bolhas

1. Se uma borbulha foi rebentada e o seu fluido escorreu, o Wuḍū ficará inválido, de outro modo não ficará. (*Bahār-e-Sharī'at, p. 305, vol. 1*)
2. Se uma bolha sarou completamente, ficando apenas a pele morta com uma abertura no topo e espaço por dentro, se água entrar e preencher o interior da bolha e a pessoa exprimi-la

para tirar a água, então o Wuḍū não ficará inválido e nem mesmo a tal água será impura. Contudo, se alguém alguns restos de sangue, etc., estiverem presentes no interior (da bolha), então tanto o Wuḍu ficará inválido, assim como a água que de lá sair se tornará impura. (*Fatāwā Raḍawiyyah (Jad īd)*, pp. 355-356, vol. 1)

3. Se não existe nenhum fluido que possa escorrer de uma bolha ou se coçar não causa corrimento de nenhum fluido, apenas traços de substâncias pegajosas podem ser encontrados, então não importa o número de vezes que as roupas toque nela, elas continuarão puras. (*Baḥār-e-Sharī'at*, p. 310, vol. 1)
4. Se sair sangue seco, enquanto se limpa o nariz, não afetará o Wuḍū. Contudo, é extremamente preferível repeti-lo. (*Fatāwā Raḍawiyyah (Jad īd)*, p. 281, vol. 1)

Quando É Que Vômito Nulifica O Wuḍū Da Pessoa?

Vomitando comida ou água, na quantidade de uma boca cheia, invalida o Wuḍū. O vômito é classificado como de boca-cheia, quando não pode ser facilmente parado, esse vômito é tão impuro quanto a urina, portanto é vital que se proteja as roupas e o corpo de serem sujados por ele. (*Baḥār-e-Sharī'at*, pp. 306, 390 etc, vol. 1)

Regras Sobre Rir

1. Se um adulto casquinou (riu alto) num Ṣalāh, que consiste de Rukū' e Sujūd, tão alto que as pessoas próximas a ele ouviram a sua risada, então o seu Wuḍū e Ṣalāh – ambos ficaram inválidos. Se ele deu a risada num tom que apenas ele ouviu, o seu Ṣalāh ficará inválido, mas não haverá efeito no seu Wuḍū. Sorrir (sem emitir nenhum som) não irá nulificar o Wuḍū ou Ṣalāh. (*Marāqil Falāh*, p. 91)
2. Se a pessoa der risadas em uma oração fúnebre, o seu Ṣalāh ficará inválido, mas não haverá efeito no seu Wuḍū. (*ibid*, p. 92)
3. Apesar de que dar risadas (gargalhadas) fora do Ṣalāh não invalida Wuḍū, mesmo assim é Mustahab refazê-lo.
4. Nosso Sagrado Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ nunca deu gargalhadas, portanto nós devemos fazer um esforço para reviver este Sunnah e evitar rir em alto tom. Nosso Sagrado Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ disse: “Sorrir vem de Allah عَزَّوَجَلَّ e casquinar (dar gargalhadas) vem do Satanás.” (*Al-Mu'jam-uṣ-Ṣaghīr*, p. 104, vol. 2)

Olhar Para O Sitr-ul-Aurah De Uma Outra Pessoa Anula o Wuḍū?

Muitas pessoas acreditam que revelar seus joelhos ou Sitr-ul-Aurah (partes privadas do corpo, a partir de baixo do umbigo até aos joelhos [incluindo os joelhos] para os homens) ou olhar

para seu joelho ou Sitr-ul-Auraĥ bem como para as (joelho ou partes privadas) de uma outra pessoa, anula o Wuḍū – Este é um conceito errado. Contudo, manter o Sitr-ul-Auraĥ coberto é uma das etiquetas do Wuḍū; na verdade o Sitr-ul-AuraĥI deve ser coberto imediatamente após o Istinjā (limpar a sujidade após a excreção). Revelar (deixar descoberto) o Sitr-ul-Auraĥ, desnecessariamente, é proibido e revelar em frente de outras pessoas é Ḥarām. (*Baĥār-e-Sharī'at*, p. 309, vol. 1)

O Wuḍū Feito Durante o Ghusl é Suficiente?

Uma vez que o Wuḍū for feito durante o Ghusl (banho ritual), não será necessário repeti-lo, mesmo que a pessoa não efetue Wuḍū durante o Ghusl, ela será considerada como se tivesse efetuado pois, os órgãos que devem ser lavados no Wuḍū são lavados durante o Ghusl. Mudar de roupas não invalida o Wuḍū.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Sangue Na Saliva

1. Se há um sangramento na boca e o sangue domina a saliva, isso irá invalidar o Wuḍū, de contrário não irá. O sangue será considerado dominante, se a saliva ficar avermelhada e essa saliva será impura. Se a saliva for amarelada, será considerada dominante sobre o sangue, o Wuḍū não ficará inválido e essa saliva não será considerada impura. (*Baĥār-e-Sharī'at*, p. 305, vol. 1)

2. No caso de o sangue ser dominante, em relação a saliva, beber água dum copo ou recipiente tocando-o na boca, tornará o recipiente e todos seus conteúdos impuros. Então, em tal situação, é recomendável que se ponha a água na mão, tirada do copo, para lavar a boca e também proteja suas roupas das partículas (gotas) de água impura.

Urina E Vômito De Uma Criança

1. A urina de um bebé, mesmo que tenha um dia de vida, é tão impura quanto a de qualquer outra pessoa. (*Bahār-e-Sharī'at*, p. 390, vol. 1)
2. Se um bebé vomitar uma boca-cheia leite, este (leite) é tão impuro quanto a urina, mas se o leite não havia chegado ao estômago e voltou vindo do peito, então não será impuro. (*Bahār-e-Sharī'at*, p. 310, vol. 1)

Cinco Regras Sobre Incertezas No Wuḍū

1. Se tu estiveres com dúvidas sobre se lavaste ou não um determinado órgão no Wuḍū e, se esta é a primeira vez que isso te acontece, então lave o tal órgão; De outro modo, se tu tens passado por essas situações com frequência (dúvidas), então ignore as dúvidas. Se tiveres dúvidas similares após o Wuḍū, ignore-as. (*Bahār-e-Sharī'at*, p. 310, vol. 1)

Método do Wudu

2. Se tu fizeste o Wuḍū, mas depois ficaste com dúvida sobre se este ficou inválido, então tu estás em estado de Wuḍū pois, meras dúvidas não afetam o Wuḍū. (*ibid*, p. 311)
3. Repetir o Wuḍū no caso de Waswasāḥ (sussurros satânicos) não é cautela, mas sim obediência a Satanás. (*ibid*)
4. O Wuḍū manter-se-á válido até que tu estejas tão certo, a ponto de jurar, que o teu Wuḍū ficou nulo.
5. Se tu sabes que um órgão ficou sem ser lavado durante o Wuḍū, mas não te lembras qual, então lave o teu pé esquerdo. (*Dur-re-Mukhtār*, p. 310, vol. 1)

Se o Cão Tocar o Corpo

Roupas não ficam impuras quando entram em contacto com o corpo de um cão, mesmo que esteja molhado, no entanto a saliva do cão é impura. (*Bahār-e-Sharī'at*, p. 395, vol. 1)

As Posições De Dormir Que Não Nulificam O Wuḍū

Existem duas condições para a invalidação do Wuḍū por se dormir:

1. Ambas nádegas não estando sentadas firmemente.
2. Dormir de tal maneira que não previna o sono profundo.

Se As Duas Condições Acima Coexistem, Então o Dormir Anulará o Wuḍū.

De Seguida São Apresentadas Dez Posições Que Não Anulam o Wuḍū

1. Sentar com as duas nádegas encostadas no chão e ambas pernas esticadas numa direção. (e.g., sentar numa cadeira, no chapa/comboio).
2. Sentar com as duas nádegas encostadas no chão e ambas pernas apertadas (abraçadas) pelas mãos, independentemente de se as mãos estão no chão ou se a cabeça está encostada nos joelhos.
3. Sentar com as pernas cruzadas, no chão ou na cama, etc.
4. Sentar com as costas retas, com pernas dobradas (como no Qa'dah).
5. Sentar sobre o cavalo (com cela) ou mula.
6. Sentar sobre o cavalo (sem cela) ou mula, desde que esteja a andar numa subida ou em terra (plana).
7. Dormir enquanto descansa numa almofada com as nádegas firmemente assentadas no chão, mesmo que a pessoa caia com a remoção da almofada.
8. Em pé.

9. Na posição de Rukū’.
10. Na posição definida para Sajdah dos homens, de acordo com o Sunnah, i.e. barriga e coxas separadas, assim como os braços separados dos lados.

Dormir nas posições acima mencionadas não anulará o Wuḍū, mesmo que a pessoa esteja no Ṣalāh, o Ṣalāh também não será anulado, mesmo que a pessoa durma deliberadamente. Contudo, a parte do Ṣalāh que é feita a dormir deverá ser repetida, se qualquer acção é oferecida em parte acordado e em parte dormindo, então a parte oferecida enquanto acordado não se faz necessário repetir, mas a parte feita enquanto adormecido deverá ser repetida.

De seguida são apresentadas dez posições de dormir que anulam o Wuḍū

1. Sentar na sola dos pés de tal maneira que, os joelhos são levantados (paralelos ao outro e as nádegas não tocam no chão).
2. Dormir de costas.
3. Dormir de barriga.
4. Dormir do lado.
5. Dormir apoiado pelo cotovelo.

6. Sentado inclinado para um lado, com uma ou ambas nádegas levantadas do chão.
7. Sentando nas costas de um animal a andar numa descida.
8. Dormir na posição de pernas dobradas (como no Tashahhud) com o estômago apoiado sobre as coxas e ambas nádegas não estando firmemente apertadas.
9. Sentar com pernas cruzadas com a cabeça apoiada nas coxas ou pernas.
10. Na posição do Sajdah definida para as mulheres (estômago apoiado sobre as coxas, braços apoiados dos lados e antebraços apoiados no chão).

Dormir em qualquer uma das posições mencionadas acima irá anular o Wuḍū, independentemente de se a pessoa está ou não no Ṣalāh. Contudo, dormir deliberadamente em qualquer uma dessas posições, anulará também o Ṣalāh. Se for sem intenção, apenas o Wuḍū será anulado e não o Ṣalāh, depois de refazer o Wuḍū a pessoa pode retomar o Ṣalāh a partir de onde ele parou (sobre certas condições), mas se ele não conhece as condições então deverá recomeçar (do início). (*Fatāwā Raḍawiyyah (Jad īd), pp. 365 to 367, vol. 1*)

Os Lugares De Wuḍū Nos Masājid

Lavar os dentes com Miswāk por vezes resulta em sangramento que domina a saliva tornando-a impura, infelizmente, como os

locais de Wuḍū nos Masājīd geralmente são estreitos, quando se lava a boca pequenas gotas dessa saliva impura rebatem e caem nas roupas e no corpo. Isso é pior ainda nas casas, quando faz-se o Wuḍū nas banheiras, pois a superfície dura destas facilitam o rebatimento das gotas.

Construa Um Lugar Para Wuḍū Na Sua Casa

Hoje em dia as pessoas tendem a efetuar o Wuḍū nos lavatórios de casa, enquanto estão em pé, o que contraria o Mustahab. Lamentavelmente, as pessoas gastam grandes quantias de dinheiro na construção de mansões grandes e luxuosas, mas não pensam em fazer o seu próprio pequeno espaço para efetuar o Wuḍū na casa. Eu imploro para todos irmãos Muçulmanos que tem paixão pelo cumprimento do Sunnah, se for possível, construam um lugar com pelo menos uma torneira para efetuar o Wuḍū na vossa casa. Certifiquem-se de que a água não caia diretamente (perpendicularmente) na superfície do dreno, mas sim numa superfície inclinada ou oblíqua (que leva ao dreno), senão o mesmo risco de saliva impura rebater e cair nas roupas ou no corpo irá existir.

Uma proposta para um local de Wuḍū foi adicionada no final deste livrete e poderá ser usada como um modelo para qualquer um que deseje construir um local de Wuḍū. Gotas de água geralmente batem na zona dos tornozelos, enquanto se lavam os órgãos excretórios na casa de banho, portanto a pessoa deve lavar os tornozelos depois de terminar, para ter garantia.

Plano De Construção Do Local De Wuḍū

Um local de Wuḍū caseiro deve cobrir uma área de 0.0258064 m², deve ser elevado do chão um assento com uma altura de 22, 88 cm (26,67 cm de largura), a distância entre o assento e a parede por frente deve ser de 66,04 cm, o dreno não deve ter uma largura maior do que 8,89 cm, deverá haver uma superfície inclinada em frente da plataforma, mas essa inclinação não deve fazer com que o dreno tenha mais de 8,89 cm de largura. Deixe pouco mais que o tamanho do seu pé no espaço para ficar em pé (aproximadamente 29,2 cm), faça uma outra inclinação de 11,43 cm de largura no centro do apoio para os pés, mas lembre-se, esta inclinação não deve permitir que o dreno seja mais largo que 8,89 cm, a inclinação deve ser plana (lisa) em toda sua extensão até ao fim sem nenhuma superfície irregular. A torneira deve ser elevada a uma altura de 81,28 cm, a partir do dreno, e deve ser uma torneira mista. A água vai cair na inclinação mais a fundo no centro e fará então com que seja mais fácil para si proteger as suas roupas e corpo de serem sujados com sangue ou qualquer outra impureza, **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ**. Com algumas modificações esse modelo poderá ser usado para os locais de Wuḍū nos Masājid.

Dez Preciosidades Madani De Um Local De Wuḍū

1. Se possível, use o plano deste livrete para construir um local de Wuḍū na sua casa.

2. Não importa o que o pedreiro diga, certifique-se de que a inclinação esteja 5,08 cm na superfície superior (onde os pés são colocados), no teu local doméstico de Wuḍū, como no modelo dado.
3. Se quiser instalar mais de uma torneira, deve existir um espaço de 63, 5 cm entre as torneiras.
4. Adquira um material látex¹ (ou algo similar) na boca da torneira como teu requerimento.
5. Se o tubo de canalização está instalado fora da parede (i.e. não está escondido), então o assento deve ser feito entre 3 a 5 cm mais distante.
6. É melhor primeiro construir um local de Wuḍū temporário, testá-lo fazendo Wuḍū e depois fazer os acabamentos.
7. Se forem usados azulejos para os locais de Wuḍū/casa de banho, use sempre os menos escorregadios possíveis para minimizar o risco de quedas.
8. É ainda melhor usar azulejos de quatro secções para evitar o risco de cair.
9. Se os azulejos mencionados acima não existirem, então coloque uma pedra de superfície rugosa de 5 cm tanto no

¹ Essa ideia é para que se reduza a pressão da água, logo poderás assim reduzir o consumo (gasto) e o rebatimento da água.

fim do local de apoio dos pés, bem como no início da inclinação adjacente com cantos curvos, de tal modo que os pés possam ser limpos por esfrega-los nela (na pedra).

10. Quando estiveres a fazer um dreno na tua cozinha, casa de banho, balneário, no terraço, no local de Wuḍū ou em qualquer outro lugar onde a água pode acumular, aumente a inclinação em mais 1,5 vezes comparada com a sugestão do Pedreiro (e.g. se ele disser 5 cm, então diga para ele fazer 7, 5 cm). O Pedreiro pode tentar convencer-te para que não te preocupes, pois nenhuma gota vai restar, mas não seja enganado por ele, porque isso poderá resultar na construção de uma inclinação inapropriada. Se tu não lhe deres ouvidos então, **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ** tu verás os benefícios, pois tem acontecido muito que poças de água têm acumulado em algumas secções da superfície.

Seis Regras Para Aqueles Que Não Conseguem Manter O Seu Wuḍū

1. O Wuḍū é anulado por incontinência urinária (vazamento de gotas de urina), soltar gases, descargas das feridas, escorrer de lágrimas de um olho doente, escorrer de água do umbigo, ouvido ou seios, escorrer do líquido de uma bolha e defecação. Se alguém está a sofrer continuamente de qualquer uma dessas doenças e todo período (de um Ṣalāh Farḍ) passa, do início ao fim, e essa pessoa foi incapaz de completar um Ṣalāh Farḍ, então ela será classificada como Ma'zūr, de acordo

com o Sharī'ah (Isenção legal), ele poderá efetuar tantos Ṣalāh quanto quiser com apenas um Wuḍū - durante aquele único período o seu Wuḍū não ficará inválido por causa daquela doença. (*Bahār-e-Sharī'at*, p. 385, vol. 1, *Dur-re-Mukhtār*, *Rad-dul-Muhtār*, p. 553, vol. 1)

2. O Wuḍū de um Ma'zūr torna-se inválido assim que termina o período do Ṣalāh Farḍ. Esta regra é aplicada quando a causa de isenção é encontrada durante o Wuḍū ou depois do Wuḍū, se não for esse o caso e não existir uma outra causa de nulificação do Wuḍū, então o Wuḍū não ficará inválido mesmo após o término do período. (*Bahār-e-Sharī'at*, p. 386, vol. 1, *Dur-re-Mukhtār*, *Rad-dul-Muhtār*, p. 555, vol. 1)

Depois do término do período do Ṣalāh Farḍ, o Wuḍū de um Ma'zūr torna-se inválido. Por exemplo, se alguém faz o Wuḍū para o Aṣr, ficará inválido assim que o sol se pôr, similarmemente, o Wuḍū feito depois do nascer-do-sol ficará inválido assim que terminar o tempo de Ṣalāh Zuḥar, pois até a essa altura o não acabou o período de nenhum outro Ṣalāh Farḍ.

3. Uma vez que a 'Uzr (isenção) tenha sido estabelecida, manter-se-á válida desde que a causa seja encontrada pelo menos uma vez no tempo total do Ṣalāh. Por exemplo, se alguém experencia constantes descargas de gotas de urina (incontinência urinária) num período completo e ele não encontra a oportunidade de fazer o Wuḍū e efetuar o Ṣalāh

Fard¹, o seu estado de Ma'zūr foi estabelecido. Agora, no segundo período, ele tem a oportunidade de fazer o Wuḍū e efetuar o Ṣalāh², mas dessa vez apenas uma gota de urina sai, ele ainda será classificado como Ma'zūr. Contudo, se o período de um Ṣalāh passa e nem uma única gota de urina sai, então ele já não será Ma'zūr, ou seja, sempre que a condição anterior repete-se, i.e. a doença persiste durante todo o período, ele voltará a ser considerado Ma'zūr. (*Bahār-e-Sharī'at*, p. 385, vol. 1)

4. O Wuḍū de uma pessoa Ma'zūr não é anulado pela condição que o tornou Ma'zūr, porém se qualquer outra condição que anula o Wuḍū acontecer, então o Wuḍū ficará inválido. Por exemplo, alguém com a doença de soltar gases constantemente perderá o Wuḍū se saírem gotas de urina³. Similarmente, se alguém tem incontinência urinária, então o seu Wuḍū ficará inválido se ele soltar gases. (*ibid*, p. 586)
5. Se um Ma'zūr fizer Wuḍū depois de Ḥadaš (qualquer coisa que anula o Wuḍū) e, durante o Wuḍū, o motivo (doença) pelo qual ele foi classificado como Ma'zūr não ocorre, mas depois do Wuḍū o mesmo ocorre, então o seu Wuḍū será

¹ Isto é, ele não consegue se manter no estado de Wuḍū o tempo suficiente para poder efetuar o Ṣalāh no tempo estipulado.

² Mas dessa vez ele mantém-se no estado de Wuḍū o tempo suficiente para efetuar o Fard Ṣalāh.

³ Porque o seu estado de Ma'zūr foi estabelecido por soltar gases e não por incontinência urinária.

anulado (Esta regra será aplicada quando um Ma'zūr tiver feito o Wuḍū devido a uma doença diferente daquela que o tornou Ma'zūr. Caso ele esteja a fazer o Wuḍū devido a ocorrência do seu 'Uẓr, então o Wuḍū não será anulado se o 'Uẓr ocorrer após o seu término). Por exemplo, alguém ficou Ma'zūr devido a incontinência urinária, ele fez o Wuḍū por ter soltado gases, durante o Wuḍū as gotas de urina pararam de sair, mas depois do Wuḍū algumas gotas de urina escaparam (saíram), então o Wuḍū será perdido (anulado). Contudo se as gotas de urina escaparem durante o Wuḍū, este continuará válido. (*Bahār-e-Sharī'at*, p. 387, vol. 1, *Dur-re-Mukhtār*, *Rad-dul-Muhtār*, p. 557, vol. 1)

6. Se o 'Uẓr é tal que faz com que as roupas fiquem impuras e a marca (quantidade) deixada pela impureza na roupa é maior que o tamanho (área da superfície) de um dirham e a pessoa tem tempo suficiente para efetuar a oração depois de purificar as roupas, então é Farḍ para ela primeiro purificar as roupas e depois efetuar o seu Ṣalāh. Porém, se a pessoa souber que enquanto estiver a efetuar o Ṣalāh as roupas ficarão impuras na mesma extensão (i.e. maior que o tamanho de um dirham), então purificar as roupas não é obrigatório e poderá efetuar o Ṣalāh com as mesmas roupas, mesmo que o tapete de oração fique manchado, o seu Ṣalāh continuará válido. (*Bahār-e-Sharī'at*, p. 387, vol. 1) (Para obter regras detalhadas sobre o Wuḍū of a Ma'zūr vide *Bahār-e-Sharī'at*, Parte 2)

Sete Regras Miscelâneas

1. A saída da urina, da ejaculação, das secreções prostáticas ou vaginais (Mazī), sémen (Manī¹), das gotas de sémen após a saída da urina, dos vermes ou pedras dos órgãos excretórios da frente ou detrás de um homem ou mulher anularão o Wuḍū. (*Fatāwa-e-Ālamgīrī*, p. 9, vol. 1)
2. A saída de até mesmo uma pequena quantidade de ar da parte traseira irá anular o Wuḍū, a saída de ar da parte de frente de um homem ou mulher não irá anular o Wuḍū. (*ibid*) (*Bahār-e-Sharīʿat*, p. 304, vol. 1)
3. Ficar inconsciente anula o Wuḍū. (*Fatāwa-e-Ālamgīrī*, p. 12, vol. 1)
4. Algumas pessoas dizem que pronunciar o nome de um porco anula o Wuḍū – Isso é falso.
5. Se o Wuḍū de alguém quebrar por alguma razão (e.g. soltar gases) enquanto ele efetua o Wuḍū, eçerá que recomençar o Wuḍū, os órgãos lavados anteriormente serão considerados como não-lavados. (*Fatāwā Raḍawīyyah (Jad īd)*, p. 255, vol. 1)
6. É Ḥarām tocar o sagrado Qurān ou qualquer verso do Qurān, ou a sua tradução em qualquer língua sem Wuḍū. (*Bahār-e-Sharīʿat*, pp. 326, 327 etc, vol. 1)

¹ A palavra árabe Manī refere-se tanto ao esperma masculino como ao fluido sexual feminino que resulta do orgasmo e contrações.

7. Não existe mal algum em recitar o Qurân por olhar para as suas escrituras sem toca-lo ou de coração (memória) sem o Wuḍū.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Yâ Rab عَزَّوَجَلَّ de Muṣṭafâ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ dê-nos a habilidade de efetuar o Wuḍū de acordo com o Sharī'aḥ, evitando desperdício (de água), e de manter.se no estado de Wuḍū em todos os momentos.

آمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Desperdício De Água No Wuḍū

Nos dias de hoje muitas pessoas desperdiçam muita água por abrir muito as torneiras, o que ainda pior é que muitas pessoas abrem as torneiras assim que chegam ao local de Wuḍū e depois começam a arregaçar as mangas, gastando mais água ainda, similarmente, muitas pessoas deixam a torneira aberta enquanto humedecem (Mash) a cabeça. Nós devemos temer a Allah عَزَّوَجَلَّ e evitar tais desperdícios pois, no Dia do Julgamento, nós seremos responsabilizados por cada uma das gotas e partículas. São deixados aqui quatro Aḥādīṣ que condenam o desperdício de água, leia-os e trema com o temor de Allah عَزَّوَجَلَّ:

Desperdício Num Rio

O Amado Profeta de Allah, o mais Generoso e Bondoso رَضِيَ اللهُ عَنْهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, passou por Sayyidunā Sa’d رَضِيَ اللهُ عَنْهُ que estava a fazer Wuḍū, o Amado Rasūl de Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ perguntou: “Por que o desperdício [de água]?” Sayyidunā Sa’d رَضِيَ اللهُ عَنْهُ respondeu: “Existe desperdício de água no Wuḍū também?”, Ele صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ respondeu: “Sim, mesmo que tu estejas no canal de um rio.” (*Sunan Ibn Mājah, p. 254, vol. 1, Ḥadīṣ 425*)

Fatwā De A’lā- Ḥaḍrat رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ

Fazendo um comentário sobre este Ḥadīṣ, A’lā-Ḥaḍrat, Imām-e-Ahl-e-Sunnat رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ disse: “Este ḥadīṣ provou que a água pode ser desperdiçada até mesmo em um rio e desperdício é censurado pelo Shari’ah. O verso:

إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿١٤١﴾

Na verdade, Ele não gosta daqueles que são gastadores.’

[Kanz-ul-Īmān (Translation of Quran) (Pārāh 8, Al-An’ām, Verse. 141)]

Referiu-se ao desperdício no sentido absoluto, portanto este desperdício (no Wuḍū) também será [considerado] condenável e proibido. O Ḥadīṣ usa a palavra de proibição (Naḥī) e o seu comando de proibição remete-nos a considerá-la Tahrim (proibição rigorosa) [i.e. o mandamento para proibição do

desperdício de água no Wuḍū existe e esta proibição exige que se declare Ḥarām (o desperdício de água)]. (*Fatāwā Raḍawīyyah (Jad īd), p. 731, vol. 1*)

O Comentário Do Muftī Aḥmad Yār Khān's

O renomado Mufassir Muftī Aḥmad Yār Khān رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ explica o verso 141 do Sūrah Al-An'ām mencionado pelo A'lā-Ḥaḍrat رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ no seu fatwā, dizendo: “Gastar em coisas proibidas é desperdício, doar toda riqueza causando pobreza para a sua própria família também é desperdício, gastar mais do que necessário é também um desperdício, por isso lavar os órgãos quatro vezes no Wuḍū (sem uma razão Shara’i) é considerado desperdício.” (*Nūr-ul-'Irfān, p. 232*)

Não Desperdice Água

Sayyidunā ‘Abdullah bin ‘Umar رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا narrou que o Sultão de Makka-tul-Mukarramah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ viu uma pessoa a fazer o Wuḍū e disse: “Não desperdice, não desperdice.” (*Sunan Ibn Mājah, p. 254, vol. 1, Ḥadīṣ 424*)

Uso Esbanjador É Um Acto Satânico

Sayyidunā Anas رَضِيَ اللهُ عَنْهُ cita um Ḥadīṣ: “Não há nada de bom em usar grande quantidade de água no Wuḍū e este ato é induzido pelo satanás. (*Kanz-ul-'Ummāl, p. 144, vol. 9, Ḥadīṣ 26255*)

Pedindo Por Um Palácio Branco No Céu?

Sayyidunā ‘Abdullah bin Mughaffal رضي الله عنه ouviu o seu filho dizer as seguintes palavras na sua súplica: “Yā Allah عز وجل eu peço pelo palácio branco no lado direito do Paraíso.” Ele رضي الله عنه disse “Filho! Peça Allah عز وجل o Paraíso e o Seu refúgio contra o fogo do Inferno. Eu ouvi Rasūlallāh صلى الله عليه وآله وسلم dizer que haverá pessoas neste Ummah que excederão os limites do Wuḍū e Du’ā.” (*Sunan Abū Dāwūd, p. 68, vol. 1, Ḥadīṣ 96*)

Prezados irmãos Muçulmanos! Em seu comentário sobre este Ḥadīṣ, o renomado Mufassir Muftī Aḥmad Yār Khān رحمته الله عليه disse: “Exceder os limites no Du’ā refere-se a quando alguém inclui especificações inúteis como a que o filho fez, é melhor pedir por Firdaus (o mais belo grau do Paraíso), pois esta especificação é típica e não pessoal e nós fomos ordenados a fazer desse jeito.

Exceder os limites do Wuḍū pode ser de duas maneiras: Exceder o número [de vezes que a pessoa lava os órgãos] e exceder a área que precisa ser lavada, por exemplo lavar os pés até aos joelhos, lavar os braços até aos ombros, ambos atos são proibidos.” (*Mirāt-ul Manājīḥ, p. 293, vol. 1*)

Maldade E Opressão

Um Beduíno perguntou ao sagrado Profeta صلى الله عليه وآله وسلم sobre como efetuar o Wuḍū, Muṣṭafā, a Misericórdia para todos, صلى الله عليه وآله وسلم demonstrou, efetuando o Wuḍū, e lavou cada órgão três vezes. De seguida, ele صلى الله عليه وآله وسلم disse: “É assim

como o Wuḍū é feito, qualquer um que aumentar ou diminuir nisto faz maldade e opressão.” (*Sunan Nasāī, p. 31, Hadīṣ 140*)

Aprenda O Wuḍū De Uma Forma Prática

Prezados irmãos Muçulmanos! Deste Ḥadīṣ nós podemos aprender que fazer uma demonstração prática do Wuḍū é aprovado pelo Sunnah, seguindo este Sunnah os Muballighīn (pregadores) devem demonstrar o método do Wuḍū para os Irmãos Muçulmanos, lavando cada um dos órgãos devidos três vezes sem esbanjar água. Tome um especial cuidado de não lavar nenhum órgão quatro vezes, depois disso qualquer um dos aprendizes, de sua própria vontade, poderá ter o seu Wuḍū avaliado a partir de uma demonstração para o Muballigh, de modo a rectificar todos os erros.

Este exercício Madani poderá ser efetuado de melhor maneira na companhia daqueles que são devotos do Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, enquanto viaja com os Madanī Qāfilāhs, que inspiram a prática do Sunnah, do Dawat-e-Islami. A pessoa deve aprender a maneira apropriada de efetuar o Wuḍū, pois é muito difícil compreender o método correto de Wuḍū por apenas ler algumas vezes – a pessoa deve praticar vezes e mais vezes.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Uso Excessivo De Água Nos Masājīd E Madāris

A água disponibilizada nos locais de Wuḍū dos Masājīd e Madāris

é classificada como Waqf (doação), diferentes regras se aplicam para essa água doada e a água das nossas casas. Aqueles que inútil e excessivamente usam a água dos locais de Wuḍū dos Masājid, ou lavam os seus órgãos mais de três vezes, propositadamente, durante o Wuḍū devido a ignorância ou descuido devem ponderar sobre o seguinte fatwa, tremam com o temor por Allah عَزَّوَجَلَّ e arrependam-se de fazer tais coisas no futuro.

A'lā-Ḥaḍrat Imām-e-Aḥl-e-Sunnat Imām Aḥmad Razā Khān رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ diz: “Há um consenso unânime [entre os Sábios], de que é Ḥarām usar mais do que a quantidade necessária de água Waqf no Wuḍū, pois não foi dada permissão para usar mais do que o necessário. [A regra de] água nas Madāris Islâmicas é do tipo classificada como doada (Waqf) para aqueles que efetuam o Wuḍū, de acordo com o Shari’ah.” (*Fatāwā Raḍawīyyah (Jad īd)*, p. 658, vol. 1)

Prezados irmãos Muçulmanos! Aquele que não consegue evitar desperdiçar água deve usar uma água que lhe pertence, por exemplo ele poderá usar água da sua casa, Allah عَزَّوَجَلَّ proibiu, isso não significa que a pessoa está autorizada a gastar tanta água quanto queira porque lhe pertence, mas sim, a pessoa deve aprender o Wuḍū de acordo com o Shari’ah, exercitando intensivamente em casa, de maneira que ele não cometa Ḥarām por desperdiçar água num Masjid.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Sete Directrizes De A'lā-Ḥaḍrat رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ Para Evitar O Esbanjamento De Água

1. Algumas pessoas enchem água nas mãos de tal maneira que esta transborda e cai, a água que cai é desperdiçada, portanto deve-se tomar cuidado nesse aspeto.
2. A mão não deve ser completamente enchida completamente com água, a pessoa deve medir de acordo com o propósito para o qual ela está a carregar a água. Por exemplo, apenas metade da mão [de água] é necessária para lavar as narinas, portanto neste caso para que fim irá se encher a mão por completo com água; uma mão completamente cheia de água não é necessária nem mesmo para lavar a boca.
3. A boca da jarra deve ter um tamanho moderado, i.e. não deve ser tão estreita até ao ponto da água mal poder passar, nem tão larga que os jatos de água saiam mais do que o necessário. Considere que se o Wuḍū for feito usando uma tigela, então será consumida uma quantidade excessiva de água. Caso a jarra tenha uma boca larga, tome o cuidado de não deixar que a água escorra como um grande jato, mas sim tente fazer com que escorra em pequenos jatos. (Um cuidado similar deve ser tomado quando se abrem as torneiras.
4. Primeiro humedeça os órgãos com a mão molhada antes de lava-los, pois assim, depois a água irá escorrer rapidamente e pouca quantidade será suficiente para onde muita água é

necessária. Isto é o mais preferível no inverno, como a pele está seca e foi comprovado que a água que escorre nela deixa espaços secos (devido a pele estar seca).

5. Se a pessoa tem pêlos nos pulsos, estes devem ser aparados pois precisam de mais água, rapá-los fará com que fiquem mais duros, portanto apará-los como uma máquina é melhor porque os remove apropriadamente. O melhor e Aḥsan (preferível) método é usar Nūrah̄ (um tipo de pó que remove cabelo) cujo uso é aprovado pelo Sunnah̄.

Umm-ul-Muminīn Sayyidatunā Ummi-Salamaḥ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا disse: “Sempre que Rasūlallāh صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ usava Nūrah̄, ele صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ aplicava no seu Sitr-ul-Auraḥ̄ com as suas próprias mãos abençoadas e era aplicado em outras partes do seu corpo abençoado pelas suas esposas honradas رَضِيَ اللهُ عَنْهُنَّ.” (*Sunan Ibn Mājah*, p. 226, vol. 4, Ḥadīṣ 375)

Se a pessoa não faz assim, ela poderá humedecer os cabelos (pêlos) antes de lavar, para que eles fiquem estendidos, se a água escorrer nas raízes de um pêlo ereto e não passar pela ponta do mesmo, então o Wuḍū não será válido.

6. Enquanto estiveres a usar uma jarra para o Wuḍū, o fluxo de água deve escorrer começando da ponta das unhas em direção aos cotovelos/tornozelos continuamente de modo a lavar todas as partes em apenas uma investida, do contrário o pequeno movimento dos órgãos fará com que a água que é

deitada sobre eles passe pelo mesmo ponto muitas vezes (o que é uma forma de desperdício).

7. Algumas pessoas deitam água das unhas para os cotovelos (ou pés para os tornozelos) e depois deixam a água a escorrer e depois puxam-na de volta para as unhas para começar uma segunda lavagem e depois trazem-na de volta (com a água ainda a escorrer) para uma terceira lavagem, enquanto na verdade isto resulta em lavar os órgãos cinco vezes ao invés de três. Em vez disso, o fluxo de água deve ser parado quando atinge os cotovelos/tornozelos e deve ser recomeçado das unhas novamente. O Sunnah é lavar das unhas aos cotovelos/tornozelos e não o contrário (dos cotovelos/tornozelos em direção as unhas).

Um veredicto compreensivo é que a pessoa deve ser moderada. Imâm Shāfi'ī رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ disse, e certo, que: “Com moderação, um pouco é suficiente, mas sem moderação até mesmo grandes quantidades (de água) não são suficientes.” (*Fatāwā Raḍawiyyah (Jad īd)*, pp. 765-770, vol. 1)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

Catorze Preciosidades Madani Para Evitar O Uso Excessivo De Água

1. Arrependa-se por todo gasto ilícito feito no passado e faça

todo esforço possível para evita-los no futuro.

2. Pense e planeie bem antes do Wuḍū e Ghusl para que possas fazê-los de acordo com o Sunnah e, ao mesmo tempo, usar a menor quantidade de água. Detenha-se pelo facto de que serás responsabilizado por cada gota e até uma pequena partícula no Dia do Julgamento.
3. Enquanto estiveres a fazer o Wuḍū abra a torneira com cuidado, durante o Wuḍū mantenha uma mão na torneira por tanto tempo quanto possível e vai fechando a torneira quando não precisares de água.
4. Menos água é consumida quando se faz o Wuḍū com uma jarra, comparado com usar uma torneira, portanto faça Wuḍū usando uma jarra se possível, se a pessoa não tem como evitar a torneira, então ela poderá, possivelmente, pelo menos lavar os órgãos fáceis de se lavar usando uma jarra. Usar uma torneira para o Wuḍū é permissível, contudo a pessoa deve tomar medidas para evitar esbanjamento [de água].
5. Crie o hábito de fechar a torneira completamente de modo a não deixar nenhuma gota cair enquanto usa o Miswāk, a escova de dentes, gargareja, limpa o nariz, faz o Khilāl da barba, das mãos e dos pés, e enquanto humedeces (Mash) a cabeça.

6. Evite drenar água fria quando espera por água quente, enquanto faz Wuḍū e Ghusl, ou lavando roupas e utensílios, especialmente durante o inverno, a água fria pode ser guardada num recipiente.
7. Use cuidadosamente a água quando estiveres a usar sabão (esfregando suas mãos), enquanto lavas as mãos e a face. Por exemplo, para lavar as mãos, algumas gotas de água podem ser colocadas nas mãos primeiro para poder criar a espuma do sabão, se tu abrires a torneira com o sabão nas mãos, então gastarás mais água.
8. Depois de usar, guarde o sabão na saboneteira que não contém nenhuma água, pois colocar o sabonete deliberadamente na água fará com que este dissolva e se gaste. Não deixe o sabão na bacia de lavar, senão ele será dissolvido e gasto devido a presença de água sobre ela.
9. Não deite a água deixada no copo depois de beber ou deixada no jarro depois de jantar, em vez disso coloque-a de volta no recipiente, etc.
10. Ficou uma norma nos dias de hoje gastar muita água quando se lavam frutas, roupas, utensílios, pisos ou até mesmo chávenas de chá ou colheres de chá. Na verdade, isto é uma situação de apertar o coração para uma pessoa que se importa

com essas coisas. Se apenas minhas sugestões encontrassem um lugar no coração.

11. Na maior parte das casas, luzes e ventoinhas são mantidas 'ligadas' inutilmente, durante o dia e a noite, crie o hábito de 'desligar' as luzes e ventoinhas após o uso, quando já não as precisas. Todos nós devíamos temer pelas Contas que prestaremos na Vida futura e devemos evitar o desperdício.
12. Use uma jarra na casa de banho, pois usar um (pequeno) chuveiro para purificação consome muita água e mancha os pés. Todos deviam deitar alguma água nos cantos da sanita depois de urinar e também deitar alguma água no buraco da sanita, de uma certa altura (protegendo as roupas de gotas de água suja que possam rebater), **لَنْ يَشَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ**, mau cheiro e vermes irão diminuir, usar o autoclismo para este propósito consome muita água.
13. Se uma torneira tem problemas de gotejar, então tome mediada para retificar este problema, do contrário o desperdício de água irá continuar.

As vezes torneiras de Masājid / Madāris são encontradas a gotejar continuamente e ninguém se preocupa, os gestores devem tomar medidas corretivas imediatamente, pois é a responsabilidade deles e também pelo melhoramento da sua Vida futura.

14. Seja meticuloso quando estiver a comer, tomar chá (ou café) e outras bebidas, cortar frutas, etc., de tal maneira que cada uma das partículas de comida e gotas de bebida sejam consumidas e usadas.

Yâ Rab **عَزَّوَجَلَّ** de Muṣṭafâ **صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ**! Permita que nós nos mantenhamos no estado de Wuḍû em todos os momentos e fazê-lo de acordo com o Shari'ah, evitando o uso excessivo de água.

آمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

GLOSSÁRIO

[عَزَّوَجَلَّ]: Mencionado com o nome ou título de Allah عَزَّوَجَلَّ e é traduzido como “Exaltado seja Ele عَزَّوَجَلَّ.”

[صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ]: Mencionado com o nome ou título do Profeta Muḥammad صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ e é traduzido como “Que Allah عَزَّوَجَلَّ abençoe ele e sua família (descendência) e envie saudações.”

[عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَام]: Mencionado com os nomes dos Profetas عَلَيْهِ السَّلَامُ e é traduzido como “Que a bênção e paz de Allah عَزَّوَجَلَّ esteja com ele.”

[رَضِيَ اللهُ عَنْهَا]: Mencionado com o nome de um companheiro do Profeta Muḥammad صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ e é traduzido como “Que Allah عَزَّوَجَلَّ esteja satisfeito com ele.”

[رَضِيَ اللهُ عَنْهَا]: Mesmo sentido com o termo acima, só que este é usado para o género feminino (mulheres).

[رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ]: Mencionado com o nome de um Muçulmano piedoso e é traduzido como “Que a misericórdia de Allah’s caia sobre ele.”

[رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهَا]: Mesmo sentido como o termo acima, só que neste caso usado para o género feminino.

[دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَةِ]: Que as suas bênçãos continuem!

Método do Wudu

Umrah [عُمْرَةٌ]: Uma peregrinação facultativa.

‘Uzr [عُذْر]: Uma incapacidade aceita pelo Shari’at

Aḥādīṣ [أَحَادِيث]: Plural de Ḥadīṣ

‘Aṣr [عَصْر]: Um dos cinco tipos de Ṣalāh que é Farḍ para os Muçulmanos num tempo estipulado.

Bā-Wuḍū [بَا وَضُو]: No estado de Wuḍū.

Du‘ā [دُعَاء]: Súplica para Allah عَزَّوَجَلَّ

Durūd [دُرُود]: Súplica para pedir bênçãos para o Profeta ﷺ.

Farḍ [فَرَض] - plural Farāiḍ [فَرَائِض]: É a obrigação do Islâm que se não for efetuada a pessoa não pode ser liberada do ritual obrigatório e se algum ato é Farḍ na adoração, não efetuar este ato irá fazer com que a adoração seja vazia e nula. Não fazer um Farḍ deliberadamente é um pecado grave.

Fatwā [فَتْوَى]: Decreto Islâmico.

Ghisl [غَسْل]: Banho ritual que se torna Farḍ em certas condições.

Ḥadīṣ [حَدِيث]: Dito ou tradição do Último Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ de Allah عَزَّوَجَلَّ.

Ḥaj [حَج]: Uma peregrinação específica que é um pilar do Islâm.

Ḥanafī [حَنَفِي]: Uma das quatro famosas e reconhecidas escolas de ensinamento que descrevem as leis da Jurisprudência Islâmica [Ḥanafī, Shāfi'ī, Mālikī, Ḥanbalī].

Ḥarām [حَرَام]: É o antónimo de Farḍ, cometê-lo apenas uma vez é um pecado grave.

Imām [إِمَام]: Um Muçulmano que lidera os outros num Ṣalāh em congregação, ou um possuidor da tocha numa disciplina de conhecimento Islâmico.

Kalima-e-Shahādaḥ [كَلِمَةُ شَهَادَات]: Uma das seis declarações rituais descritas pelo Islâm, testemunhar a unicidade de Allah عَزَّوَجَلَّ e a Profecia do Último Profeta Ḥaḍrat Muhammad صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.

Ma'zūr [مَعْدُور] ou Ma'zūr-e-Shar'ī [مَعْدُورٌ شَرْعِي]: Um Muçulmano elegível para tirar proveito de isenções específicas do Shari'ah devido a sua válida incapacidade.

Madanī Qāfilāh [مَدَنِي قَافِلَةٌ]: Caravanas do Dawat-e-Islami que viajam para longe para fazer a propagação do Ṣalāh e do Sunnah.

Madāris [مَدَارِس]: Plural de Madrasah (Seminário Islâmico).

Makrūh [مَكْرُوه]: Não gostado no Shari'ah.

Método do Wudu

Makrūh-e-Tahrīmī [مَكْرُوهٌ تَحْرِيْمِيٌّ]: É o antónimo de Wājib, cometê-lo faz com que a adoração fique defeituosa e a pessoa que o comete se torna pecadora. A gravidade desse pecado é menor que o Ḥarām, e cometê-lo algumas vezes é um grave pecado.

Masjid [مَسْجِدٍ]: Mesquita para os Muçulmanos.

Masājid [مَسَاجِدٍ]: Plural de Masjid.

Miswāk [مِسْوَاكٍ]: Um pequeno ramo de árvores específicas para a lavagem da boca de acordo com a tradição do Sagrado Profeta ﷺ.

Muballigh [مُبَلِّغٍ]: Pregador do Islām.

Muftī [مُفْتِيٍّ]: Um estudioso autorizado, especialista na jurisprudência Islâmica, para responder questões religiosas.

Mustahab [مُسْتَحَبٍ] plural Mustahab-bāt [مُسْتَحَبَّاتٍ]: O ato que é recomendado (gostado) pelo Shari‘at e não fazendo-o não é repreensível.

Nafil [نَفْلٍ]: Acto Facultativo.

Nawāfil [نَوَافِلٍ]: Plural de Nafil.

Nūrah [نُورَه]: Um tipo de pó que remove os cabelos (pêlos).

Pān [پان]: Folhas de bétel.

Qa'dah [قَعْدَه]: Uma forma específica de se sentar no Ṣalāh.

Qiblah [قِبْلَه]: O Ka'bah Sagrado na cidade de Makkaḥ-e-Mukarramah.

Rak'at [رَكَعَت]: Um ciclo do Ṣalāh.

Rukū' [رُكُوع]: Uma parte do Ṣalāh que é estabelecida por inclinar, pondo as mãos sobre os joelhos, uma vez em todos ciclos do Ṣalāh.

Sajdah [سَجْدَه]: Uma prostração específica feita, no chão, duas vezes em cada ciclo do Ṣalāh.

Shaḥādat [شَهَادَت]: Martírio a serviço do Islām, outro sentido é “testemunha.”

Shaḥīd [شَهِيد]: Um mártir que sacrifica a sua vida a serviço do Islām.

Shari'ah [شَرِيْعَه]: Conjunto de regras e regulamentos Islâmicos.

Ṣiddiqīn [صِدِّيْقِيْنَ]: A segunda grande categoria dos Muçulmanos, abaixo do grau dos Profetas عَلَيْهِ السَّلَام de Allah عَزَّوَجَلَّ, tendo o maior grau de articulação da Verdade e apoiar a Verdade.

Sunnah [سُنَّة]: As tradições do Último Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ de Allah عَزَّوَجَلَّ.

Sūrah [سُورَه]: Capítulo do Sagrado Qur'an, tem um total de 114.

Método do Wudu

Taḥiyya-tul-Wuḍū [تَحِيَّاتُ الْوُضُوءِ]: Ṣalāḥ facultativo oferecido em honra do Wuḍū.

Tasbīḥ [تَسْبِيحٌ]: Glorificação de Allah عَزَّوَجَلَّ.

Tashaḥḥud [تَشَاهُدٌ]: Uma invocação específica que é Wājib ser recitada no Qa'dāḥ durante o Ṣalāḥ.

Ummaḥ [أُمَّه]: Aqueles que acreditam no Sagrado Profeta ﷺ.

Umm-ul-Muminīn [أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ]: Mãe dos Crentes.

Wadī [وَدَى]: Líquido espesso que sai depois da urina.

Wājib [وَاجِبٌ]: É uma obrigação do Islām, que se não for feita a pessoa poderá se acusada e se algum ato é Wājib na adoração, então aquela adoração será considerada defeituosa se o mesmo não for feito, contudo a adoração será considerada como tendo sido feita. Não fazer um Wājib uma vez, deliberadamente, é um pequeno pecado e deixar de fazê-lo algumas vezes é um pecado grave.

Waqf [وَقْفٌ]: Doado e marcado para situações religiosas.

Wuḍū [وُضُوءٌ]: Ablução ritual, que é um pré-requisito para o Ṣalāḥ, Ṭawāf, tocar o Sagrado Qur'na, etc.

Zuḥar [ظَهْرٌ]: Um dos cinco tipos de Ṣalāḥ que é Farḍ para os Muḥulmanos dentro de um tempo estipulado

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّرِيفِينَ بِشَرِّهِمْ وَأَهْلِ الْبَيْتِ الطَّيِّبِينَ الطَّرِيفِينَ

AS BÊNÇÃOS DO SUNNAH

Louvores para Allah o exaltado! Os Sunnah do Profeta, **مَنْ شَاءَ عَمِلَ بِسُنَنِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**, são ensinados e aprendidos no ambiente Madani do Dawat-e-Islami, uma organização de carácter Internacional, não política, para a propagação de Qur'an e Sunnah (modo de vida do profeta **مَنْ شَاءَ عَمِلَ بِسُنَنِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**).

O IJTIMA (agrupamento) semanal que é realizado no Karachi (Paquistão), tem tomado lugar em todas as Quintas -Feiras, depois de Salálat-Magrib, no Faizan-e-Madina, Mahallah Saudagran, na antiga Sabzi Mandi. É um pedido Madani que participe neste Ijtima e que faça o esforço de passar a noite no Faizan-e-Madina.

Faça com que se torne um hábito de viajar com os seguidores do Sagrado Profeta, **مَنْ شَاءَ عَمِلَ بِسُنَنِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**, no Madani Qafila, enquanto isso faça Fikr-e-Madina a fim de preencher seu folheto Madani In'aamat (Recompensas) diariamente e entregá-lo ao Zimmedar (Responsável) de área, dentro dos primeiros dez dias de cada Mês Islâmico,

بِإِذْنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ com as bênçãos destes actos, poderemos agir conforme o Sunnah do Profeta, **مَنْ شَاءَ عَمِلَ بِسُنَنِ رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ**, teremos ódio de pecados e salvaguardaremos o nosso iman(fé).

Todos os Irmãos Muçulmanos, devem fazer a intenção a seguinte intenção: **Eu devo rectificar a mim mesmo e a todas as pessoas do mundo**, **بِإِذْنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ** para que nos rectifiquemos passaremos a agir de acordo com o Madani In'aamaat e para que rectifiquemos as pessoas no mundo todo viajaremos em Madani Qafilas **بِإِذْنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ**.



**MAKTABATUL
MADINAH**

Azmi Madani Markaz, Faizan-e-Madina, Mahallah Saudagran
Pirana Sabzi Mandi, Bab-ul-Madina, Karachi, Pakistan
Ph: +UAN 923 111 25 26 92 Fax: 1284

E-mail: translation@dawateislami.net Web: www.dawateislami.net